La tradition de qualité de Trane date de plus de cent ans.

Magasin Trane
La Crosse (Wisconsin) 1891
Photo : Archives de la bibliothèque publique de La Crosse (Wisconsin)

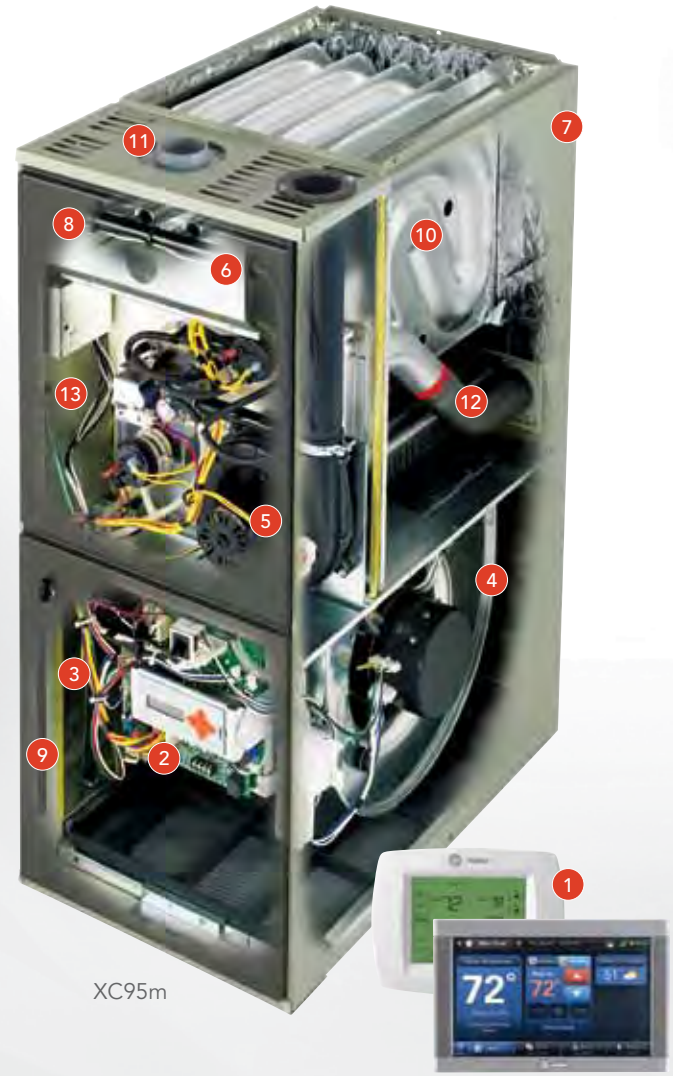
Il y a plus de cent ans, Reuben et James Trane ont pris la décision de se démarquer. De construire un système de confort sans pareil, en ne faisant aucun compromis sur la qualité, l'innovation et la fiabilité.

De nos jours, cet héritage se poursuit dans tout ce que Trane fabrique – de ses matériaux de première qualité jusqu'à sa technologie qui domine l'industrie et aux essais complets qu'elle fait subir à ses produits, dans les conditions les plus rudes. Lorsque vous achetez un appareil Trane, l'entreprise prend un engagement à votre égard : celui d'assurer votre confort total et votre tranquillité d'esprit maximale. Parce que c'est ce que Reuben et James auraient fait.

La fiabilité Trane

Depuis 100 ans, Trane se forge une réputation de constructeur de systèmes de confort sans pareil, qui ne font aucun compromis sur la qualité, l'innovation et la fiabilité. Lorsqu'il s'agit de chauffer ou de climatiser des résidences, l'équipement Trane est considéré comme le plus fiable et le plus durable de l'industrie*. De nos jours, la tradition se poursuit avec les systèmes TruComfort™ à vitesse variable de Trane. Combinés à un appareil intérieur à vitesse variable, le XV20i et le XV18 amènent vers un tout nouveau sommet la fiabilité et la régularité de Trane, qui se répercutent dans l'air qui vous entoure et qui entraînent mois après mois une économie d'énergie.

* Étude indépendante sur les affirmations relatives aux systèmes de CVC (2012), financée par Ingersoll Rand



XC95m

1 **Technologie de communication ComfortLink™ II**
Permet au système de transmettre son état et ses paramètres au panneau de commande*.

2 **Interface utilisateur de communication**
Transmet clairement les diagnostics ComfortLink II à votre installateur pour faciliter la configuration et l'entretien.

3 **Connexion à trois fils simplifiée**
Rend l'installation plus simple et moins intrusive sur la structure de votre maison.

4 **Moteur souffleur à vitesse variable avec Comfort-R™**
Amortit le bruit au démarrage et à l'arrêt du système en plus d'améliorer l'efficacité et la circulation intégrale de la chaleur. Aide aussi à contrôler l'humidité pendant l'été.

5 **Ventilateur à tirage induit à vitesse variable**
Fait appel à une vanne modulatrice du contrôle du gaz pour accroître l'efficacité, le contrôle et la fiabilité.

6 **Dispositif d'allumage à surface chaude au nitrure de silicium**
Un système d'allumage hautement fiable qui vient augmenter la durée de vie.

7 **Boîtier isolé en acier résistant**
Les panneaux isolés retiennent davantage la chaleur de l'appareil de chauffage en plus de garantir une meilleure durabilité et de réduire les bruits produits.

Appareils de chauffage à gaz Trane 95 et 90

Appareil de chauffage XC95m à vitesse variable avec technologie de communication ComfortLink™ II

Affichant un rendement énergétique annuel (indice AFUE) de 97,3 %, cet appareil de chauffage haut de gamme de Trane est le premier sur le marché à être entièrement modulé par une vanne de contrôle du gaz et à être doté d'une véritable technologie de communication. Grâce à la technologie ComfortLink™ II, le XC95m fonctionne en harmonie avec les autres composantes du système pour comprendre les caractéristiques de votre maison et s'y adapter, ce qui garantit une efficacité et un confort optimums et personnalisés.

Appareil de chauffage XV95 avec moteur à vitesse variable et Comfort-R™

Le chauffage à deux stages apporte une chaleur égale et graduelle pour assurer l'efficacité, avec une forte réserve de chaleur utilisée lorsque la demande se manifeste. Pendant l'été, la technologie Comfort-R™ ralentit la vitesse du ventilateur au démarrage, pour un fonctionnement plus silencieux et un contrôle plus précis de l'humidité.

Les caractéristiques et les composantes peuvent varier selon le modèle et sont illustrées à titre indicatif seulement. Dans le cadre de son engagement envers l'amélioration continue, Trane se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques et la conception sans préavis.

Les appareils de chauffage à gaz Trane utilisent de nombreuses technologies de pointe pour un confort exceptionnel et douillet.

8 Brûleurs à plusieurs orifices et à l'horizontale
Produisent une flamme au cône parfait, pour un maximum de chaleur et un minimum de combustible utilisé.

9 Compartiment du moteur souffleur isolé et joints d'étanchéité de qualité automobile
Aident à réduire le bruit produit et les fuites d'air.

10 Échangeur thermique primaire
Serti, plutôt que soudé, afin de prévenir le fendillement attribuable à la chaleur. Le serpentin estampillé procure le meilleur rendement sans prendre trop d'espace.

11 Ventilation directe
Option faisant appel à l'air extérieur seulement, ce qui réduit la corrosion de l'échangeur thermique et garantit un air comburant adéquat.

12 Échangeur thermique secondaire
Fait en acier inoxydable AL24-4C pour absorber plus de chaleur.

13 Vanne de contrôle du gaz entièrement modulatrice
De conception éprouvée et hautement fiable permettant un fonctionnement entre 40 % et 100 % selon vos besoins en matière de chauffage, pour un confort ultime et une efficacité supérieure.

* Un thermostat Trane XL950, XL850 ou XL950 est requis avec un XC95m pour bénéficier de la technologie de communication.

Appareils de chauffage au gaz 95 et 90	XC95m	XV95	XL95	XT95	XR95	XB90
TECHNOLOGIE DE COMMUNICATION COMFORTLINK™ II	●					
INTERFACE UTILISATEUR DE COMMUNICATION	●					
MOTEUR SOUFFLEUR À VITESSE VARIABLE AVEC COMFORT-R™	●	●				
MOTEUR SOUFFLEUR À QUATRE VITESSES			●		●	●
MOTEUR À HAUTE EFFICACITÉ				●		
VANNE DE CONTRÔLE DU GAZ ENTIÈREMENT MODULATRICE	●					
CHAUFFAGE À DEUX STAGES		●	●			
VENTILATEUR À TIRAGE INDUIT À VITESSE VARIABLE	●	●	●			
DISPOSITIF D'ALLUMAGE À SURFACE CHAUDE AU NITRURE DE SILICIUM	●	●	●	●	●	●
BOÎTIER ISOLÉ EN ACIER RÉSISTANT	●	●	●	●	●	
BOÎTIER EN ACIER GALVANISÉ PRÉPEINT						●
BRÛLEURS À PLUSIEURS ORIFICES ET À L'HORIZONTALE	●	●	●	●	●	●
COMPARTIMENT DU MOTEUR SOUFFLEUR ISOLÉ ET JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ DE QUALITÉ AUTOMOBILE	●	●	●	●	●	
ÉCHANGEUR THERMIQUE PRIMAIRE MONOBLOC SANS SOUDURE	●	●	●	●	●	●
ÉCHANGEUR THERMIQUE SECONDAIRE EN ACIER INOXYDABLE	●	●	●	●	●	●
VENTILATION DIRECTE	●	●	●	●	●	●
COMPATIBLE AVEC LES MODÈLES TFD TRANE CLEANEFFECTS	●	●	●	●	●	●
CONTRÔLE MICROÉLECTRONIQUE À AUTODIAGNOSTIC	●	●	●	●	●	●
FILTRE LAVABLE	●	●				
GARANTIE À VIE LIMITÉE SUR L'ÉCHANGEUR D'AIR SUR ENREGISTREMENT*	●	●	●	●	●	●
GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS SUR LES PIÈCES FONCTIONNELLES SUR ENREGISTREMENT*	●	●	●	●	●	●

Les modalités de la garantie limitée sur enregistrement s'appliquent lorsque vous enregistrez votre produit dans les 60 jours suivant l'installation. Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne sur le site Web, à Trane.com, ou par téléphone, au 1-800-554-6413. Autrement, les modalités de la garantie limitée de base de Trane s'appliqueront. Les renseignements sur la garantie limitée de base se trouvent sur le site Web Trane.com. Demandez à votre détaillant toutes les particularités de la garantie au moment de l'achat. Les garanties sont valides uniquement dans le cas d'une utilisation résidentielle; des exclusions peuvent s'appliquer. L'achat d'une option de transférabilité de votre garantie limitée sur enregistrement est possible. Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le site Web Trane.com.

XT95 à un stage et à moteur à haute efficacité
Transforme jusqu'à 95 % du combustible tout en réduisant au minimum la demande d'électricité, contribuant ainsi à l'efficacité de votre système en entier tant pour chauffer que pour climatiser, selon la saison.

XR95 à un stage et à haute efficacité
Avec une importance égale accordée au confort et à l'efficacité, le Trane XR95 à un stage transforme 95 % du combustible qu'il consomme en chaleur douce et agréable.

Pour en savoir plus sur les produits ou vous informer de leur disponibilité, consultez votre détaillant ou le site de Trane à Trane.com/residential/products.

Découvrez la différence que peut apporter un humidificateur Trane.

Les humidificateurs Trane pour l'ensemble de la maison rehaussent le degré de confort à l'intérieur.

L'air dans votre maison est peut-être à la bonne température et pur, mais si l'humidité n'est pas contrôlée, il se pourrait que vous ne bénéficiiez pas d'un confort optimal.

En hiver ou dans un climat chaud et sec, l'air dans une habitation perd la majorité de son humidité. L'air sec peut donner lieu à des problèmes d'électricité statique et en venir à causer des dommages aux plantes, aux meubles et aux objets de valeur. Il peut aussi assécher votre peau, aggraver l'asthme et déclencher des allergies.

Un humidificateur Trane pour l'ensemble de la maison vient restaurer l'humidité de l'air dans votre résidence et accroître votre confort, en plus de protéger vos biens et la santé des membres de votre famille.

Les caractéristiques et les composantes peuvent varier selon le modèle et sont illustrées à titre indicatif seulement.

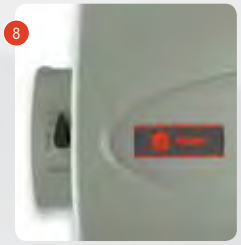
Confort et écoresponsabilité

Puisque l'air humidifié procure une sensation de chaleur, vous pourrez régler votre thermostat à une température plus basse, ce qui entraînera une économie d'énergie. Ce petit changement peut faire une énorme différence.

Une maison, un humidificateur Trane

Humidificateur THUMD500 à ventilateur

Conçu pour les maisons jusqu'à 390 m² (4 200 pi²), l'humidificateur ventilé de Trane vous procure un confort exceptionnel et peut livrer jusqu'à 50 % plus d'humidité que les modèles de la concurrence grâce à son moteur souffleur ultra-silencieux indépendant.



Humidificateur THUMD300 à grande capacité

Idéal pour les maisons jusqu'à 317 m² (4 000 pi²), il fait circuler l'air et travaille en symbiose avec le moteur souffleur de votre appareil de chauffage pour procurer le taux d'humidité adéquat au moment requis.

Humidificateur THUMD200 avec dérivation

Procure un taux d'humidité équilibré pour les maisons d'au plus 279 m² (3 000 pi²), de façon silencieuse et économique.

1 **Circulation de l'air**
L'air traverse l'humidificateur et son tampon, où la quantité d'humidité appropriée est ajoutée, puis est expulsé dans la pièce. La conception de l'appareil vient limiter l'accumulation de minéraux, assurant ainsi un fonctionnement sans tracas.

2 **Distribution contrôlée de l'humidité**
Ajoute de l'humidité dans l'air, sous forme de vapeur, afin de maintenir le bon taux d'humidité relative dans votre maison.

3 **Tampon remplaçable**
Permet l'ajout d'eau avant l'évaporation de l'humidité dans l'air. Le tampon est facilement accessible pour permettre son remplacement chaque année.

4 **Ventilateur intégré (THUMD500)**
Fait circuler l'air chauffé à travers le tampon de l'humidificateur de façon silencieuse, efficiente et efficace, sans recourir au moteur souffleur de l'appareil de chauffage.

5 **Compartiment durable et antirouille**
Résiste à la rouille et la corrosion. Aussi, il protège les principales composantes internes, pour un rendement fiable pendant des années.

6 **Contrôle automatique THUMD500 et 300**
Rend le maintien du confort aisé en réagissant aux changements de température tout au long de la journée et en ajustant automatiquement l'humidité, ce qui contribue à réduire le risque de condensation sur les fenêtres.

7 **Capteur extérieur en option (THUMD500 et 300)**
Fonctionne en harmonie avec le contrôle automatique et vérifie la température extérieure afin de signaler à quel moment hausser l'apport en humidité (non illustré).

L'humidité relative en quelques mots

L'humidité relative correspond au rapport en pourcentage entre la quantité d'humidité contenue dans l'air et la quantité qui pourrait y être contenue au maximum. Par exemple, une humidité relative de 50 % signifie que l'air comporte seulement la moitié de l'humidité possible. Le tableau suivant énumère les pourcentages d'humidité relative d'intérieur les plus appropriés et les plus efficaces, taux qu'un humidificateur Trane pour l'ensemble de la maison peut facilement atteindre.

Humidité relative d'intérieur suggérée*

Température extérieure (°C)	Humidité relative d'intérieur
+4°	45 %
+1°	40 %
-7°	35 %
-12°	30 %
-18°	25 %
-23°	20 %
-29°	15 %

* Les pourcentages d'humidité relative sont basés sur la présence de fenêtres à double vitrage ou de fenêtres simple vitrage avec contre-châssis. À de tels pourcentages, le risque de condensation sur les fenêtres, à l'intérieur, est réduit.

8 **Registre de dérivation THUMD300 et 200**
Diminue la circulation d'air à travers l'humidificateur en été et l'augmente en hiver, de sorte que l'humidité demeure stable.

9 **Contrôle manuel (THUMD200)**
Vous permet de régler vous-même la teneur en humidité selon vos besoins (non illustré).

	THUMD500	THUMD300	THUMD200
CIRCULATION DE L'AIR	●	●	●
DISTRIBUTION CONTRÔLÉE DE L'HUMIDITÉ	●	●	●
TAMPON REMPLAÇABLE	●	●	●
VENTILATEUR INTÉGRÉ	●		
COMPARTIMENT DURABLE ET ANTIROUILLE	●	●	●
CONTRÔLE AUTOMATIQUE	●	●	
CAPTEUR EXTÉRIEUR EN OPTION	●	●	
REGISTRE DE DÉRIVATION		●	●
CONTRÔLE MANUEL			●
CONSTRUCTION DURABLE	●	●	●
FONCTIONNEMENT SILENCIEUX	●	●	●
CAPACITÉ D'ÉVAPORATION (GALLONS PAR JOUR)	18	16,8	12
GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS SUR LES PIÈCES FONCTIONNELLES SUR ENREGISTREMENT*	●	●	●

*Les modalités de la garantie limitée sur enregistrement s'appliquent lorsque vous enregistrez votre produit dans les 60 jours suivant l'installation. Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne sur le site Web, à Trane.com, ou par téléphone, au 1-800-554-6413. Autrement, les modalités de la garantie limitée de base de Trane s'appliqueront. Les renseignements sur la garantie limitée de base se trouvent sur le site Web Trane.com.

Système de filtration d'air CleanEffects™

De l'air pur est bénéfique pour votre santé. Trane CleanEffects™ met de l'avant une technologie de pointe brevetée qui élimine de l'air filtré jusqu'à 99,98 % des particules, parfois aussi petites que 0,1 micromètre, soit un rendement supérieur à tout autre système de filtration d'air sur le marché. CleanEffects™ est 100 fois plus efficace que les épurateurs d'air ioniques ou les filtres standard de 2,54 cm (1 po) jetables.

Appareil type – une pièce	Filtre standard de 2,54 cm (1 po)	Dispositif HEPA type – une pièce	Filtre à couche filtrante de 12,7 cm (5 po) – maison entière	Épurateur d'air électronique – maison entière	**TRANE CleanEffects**
Débit d'air purifié : 0,28	Débit d'air purifié : 0,34	Débit d'air purifié : 4,25	Débit d'air purifié : 6,80	Débit d'air purifié : 18,69	Débit d'air purifié : 33,98

La Federal Trade Commission (FTC) et l'Environmental Protection Agency (EPA) considèrent le débit d'air purifié (efficacité multipliée par le débit d'air) comme une mesure juste et objective des différents épurateurs d'air. Le résultat représente le nombre de mètres cubes d'air purifié produit par un système type de chauffage et de climatisation de 3 000 kg : plus le résultat est élevé, plus l'épurateur d'air est efficace.

Taille d'un micromètre et vos allergies

Le système de filtration CleanEffects™ peut apporter un soulagement bienvenu aux personnes souffrant de troubles respiratoires. Bon nombre d'allergènes courants sont suffisamment petits pour percer les défenses naturelles de l'organisme et pour s'incruster dans les poumons, aggravant les difficultés respiratoires. Puisque CleanEffects filtre les particules aussi petites que 0,1 micromètre, ou 700 fois plus petites qu'un cheveu, il élimine avec très grande efficacité les spores, la moisissure, le pollen, les squames d'animaux, la saleté et la poussière, ce qui les empêche de polluer l'air que vous respirez et de pénétrer dans vos poumons.

Découvrez les composantes internes de l'épurateur d'air qui transforme l'air dans votre maison.

1. **Panneau d'alimentation**
   Facilite l'accès pour le nettoyage. Il comporte les voyants d'alimentation et d'état du filtre. Les dispositifs de sécurité mettent le système CleanEffects™ hors tension dès l'ouverture du panneau.

2. **Préfiltre**
   Capture les plus grosses particules et permet d'espacer les lavages des cellules collectrices.

3. **Chargeur de contaminants**
   Charge les particules entrantes pour qu'elles soient attirées vers les cellules collectrices. Ce processus breveté est ce qui permet au CleanEffects d'emprisonner 99,98 % des particules, parfois aussi petites que 0,1 micromètre.

4. **Cellules collectrices réutilisables**
   Conçues expressément pour retenir des particules aussi petites que 0,1 micromètre. Il suffit de les nettoyer à l'aide d'un aspirateur une ou deux fois par année pour qu'elles redeviennent comme neuves.

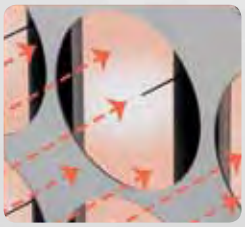
5. **Boîtier en tôle peinte**
   L'acier robuste de calibre 18 procure une protection esthétique et durable aux composantes électroniques et aux filtres.

Quelques faits sur l'ozone

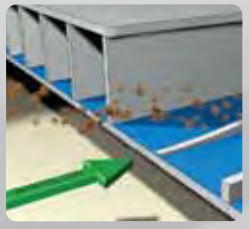
Au moment d'évaluer un épurateur d'air électronique, les concentrations d'ozone sont souvent un sujet de préoccupation, en particulier dans le cas d'épurateurs d'air prétendument ionisants. Votre sécurité et votre santé sont des priorités pour Trane. C'est pourquoi les émissions du système CleanEffects sont grandement inférieures aux normes de la FDA, y compris celles pour les dispositifs médicaux.

Le révolutionnaire chargeur ifD breveté de Trane est synonyme d'assainissement puissant et de circulation d'air efficace.

La plupart des systèmes de filtration fonctionnent tel un sac d'aspirateur. De petits trous laissent passer l'air, mais pas les particules. Malheureusement, plus ces systèmes ramassent de la poussière, plus ils s'encrassent. Ce cycle crée un goulot d'étranglement qui réduit l'évacuation d'air pur, nuit au confort et accélère l'usure d'un système.



Trane CleanEffects™ mise sur un puissant dispositif diélectrique à champ intense (ifD) breveté qui produit un effet couronne et transmet une charge à l'air entrant, de sorte que les particules adhèrent aux cellules collectrices du CleanEffects lorsqu'elles les traversent. Puisque le filtre de votre appareil de chauffage ou de traitement de l'air n'est aucunement obstrué, l'air pur circule librement. Aucun autre système de filtration n'est comparable.



Même l'élément collecteur du Trane CleanEffects est révolutionnaire. Seulement 20 mm (0,08 po) séparent chaque couche, à charge alternée, ce qui crée un champ collecteur à la puissance et à l'efficacité accrues. Mieux encore, cette composante du Trane CleanEffects est d'une surface huit fois supérieure à celle d'un épurateur d'air électronique traditionnel. Elle assainit donc beaucoup mieux l'air dans votre maison.

Nexia™ Home Intelligence

Panneau de commande Trane XL624

Avec son logiciel évolutif, son capteur d'humidité et ses rappels d'entretien, notamment pour le filtre, ce panneau de commande vous offre les outils les plus récents pour gérer le confort dans votre domicile.

- Compatible avec la technologie Nexia*
- Écran ACL noir et blanc tactile de 10,9 cm (4,3 po)
- Jusqu'à quatre programmations quotidiennes de chauffage et de climatisation
- Déshumidification
- Régulation continue du ventilateur avec un appareil intérieur à vitesse variable
- Logiciel évolutif
- Verrouillage de l'écran et restriction d'accès pour les invités
- Mode économie d'énergie sur simple pression d'un bouton

Panneau de commande Trane XL824

Réduisez la consommation d'énergie de votre système de chauffage et de climatisation à partir d'un téléphone intelligent, d'une tablette ou d'un ordinateur avec connexion à Internet**, peu importe où vous vous trouvez dans le monde, grâce au Nexia Bridge intégré. Vous pouvez même gérer l'ensemble de votre maison à distance!

- Nexia Bridge intégré
- Écran couleur tactile de 10,9 cm (4,3 po)
- Jusqu'à six programmations quotidiennes de chauffage et de climatisation
- Affichage de l'humidité relative d'intérieur
- Installation au toucher et six configurations préréglées
- Logiciel évolutif
- Connexion sans fil ou Ethernet
- Prévisions météorologiques sur cinq jours et radar météorologique**

* Nexia Bridge requis
** Routeur haute vitesse et connexion à Nexia™ Home Intelligence requis

Nexia ou l'art de contrôler la température à distance, peu importe le panneau de commande!

Nexia™ Home Intelligence permet aux propriétaires de commander à distance la température dans leur résidence selon leurs besoins et de réduire leur consommation d'énergie en leur absence. Ainsi, vous maintenez un lien avec votre maison et votre famille même lorsque vous êtes à l'extérieur.

Votre maison à portée de votre main

Avec Trane et Nexia™ Home Intelligence, vous serez aux commandes du chauffage et de la climatisation de votre maison. D'où que vous soyez, vous pouvez aisément et facilement contrôler le tout d'une simple pression du doigt.

Contrôle accru et plus grande tranquillité d'esprit

Les panneaux de commande novateurs de Trane vous permettent de combattre le froid ou de tempérer la chaleur à partir de la plupart des appareils ayant accès au Web, notamment votre téléphone intelligent. Cet accès à distance est une caractéristique de base des panneaux de commande Trane ComfortLink™ II (XL950) et ComfortLink™ XL850, XL824 et XL624. Trouvez le panneau de commande qui convient à votre maison!

Panneau de commande Trane ComfortLink™ XL850

Peu importe où vous êtes dans le monde, utilisez votre téléphone intelligent, votre tablette ou votre ordinateur connecté à Internet** pour commander à distance votre système de communication ComfortLink™ et contrôler la consommation d'énergie de votre système. Vous pouvez même gérer l'ensemble de votre maison avec le Nexia Bridge intégré.

- Nexia Bridge intégré
- Écran couleur tactile de 10,9 cm (4,3 po)
- Jusqu'à six programmations quotidiennes de chauffage et de climatisation
- Affichage de l'humidité relative d'intérieur
- Installation au toucher et six configurations préréglées
- Logiciel évolutif
- Connexion sans fil ou Ethernet
- Prévisions météorologiques sur cinq jours et radar météorologique**
- Compatible avec la technologie de communication ComfortLink™ II et les systèmes à vitesse variable

Panneau de commande Trane ComfortLink™ II XL950

Esthétique et technologie joignent leurs forces pour vous offrir un outil de gestion du confort dans votre maison, à distance. Contrôlable à partir de votre téléphone intelligent, de votre tablette ou de votre ordinateur, il vous permet de modifier facilement la température pour garantir le confort de votre famille.

- Compatible avec la technologie Nexia
- Écran couleur tactile à haute définition de 17,8 cm (7 po)
- Jusqu'à six programmations quotidiennes de chauffage et de climatisation
- Capteur d'humidité intégré
- Outils de gestion de la qualité de l'air
- Logiciel évolutif
- Connexion sans fil
- Prévisions météorologiques en temps réel
- Compatible avec la technologie de communication ComfortLink™ II et les systèmes à vitesse variable
- Cadre de photo numérique
- Rappels d'entretien, notamment pour le filtre

Une température à la hauteur de vos attentes chaque fois que vous revenez à la maison grâce à Nexia™ Home Intelligence.

- Modifiez facilement la température avant votre arrivée ou lorsque vous avez oublié de le faire et avez déjà quitté la maison.
- Réduisez vos coûts en programmant un horaire ou en faisant passer votre système de confort en mode économie d'énergie lorsque vous êtes à l'extérieur.
- Profitez des avantages et de la sécurité associés aux messages textes et aux alertes par courriel qui vous rappellent quand il est temps de changer le filtre.